

4 février 2019
Français
Original : anglais

**Groupe d'experts des Nations Unies
pour les noms géographiques
Session de 2019**

New York, 29 avril-3 mai 2019

Point 5 a) de l'ordre du jour provisoire*

**Rapports : rapports des gouvernements sur la situation
dans leur pays et l'état d'avancement des travaux
de normalisation des noms géographiques**

Rapport de l'Ukraine

Résumé**

Conformément à la loi ukrainienne sur les noms géographiques et à d'autres actes normatifs et juridiques, le Service public de géodésie, de cartographie et du cadastre de l'Ukraine (<http://land.gov.ua>) est chargé de coordonner les activités relatives à la création, à la normalisation, à l'enregistrement, au dépôt, à l'utilisation et à la sauvegarde du patrimoine toponymique dans le pays.

Le Service public a établi le Registre national des noms géographiques sous la forme d'une base de données en ligne regroupant les noms géographiques normalisés, qu'il est chargé de gérer. Cette base de données, mise à jour en permanence, renseigne également sur la dénomination et la redénomination d'objets géographiques et sur les modifications apportées, par exemple, à leur statut et à leur type.

La base, dont la création a été achevée en 2017, renferme plus de 100 000 noms géographiques ukrainiens qui désignent des agglomérations, des unités territoriales et administratives, des objets physico-géographiques et socioéconomiques, et d'autres objets relevant du fonds pour les réserves naturelles.

Les données relatives aux objets géographiques consignés dans le Registre national des noms géographiques comprennent le numéro d'enregistrement, le nom normalisé dans l'alphabet latin et dans l'alphabet ukrainien, le type, le statut administratif (dans le cas d'une agglomération) et les coordonnées géographiques (latitude et longitude) : elles sont accessibles sur le site Web du Service public de géodésie, de cartographie et du cadastre de l'Ukraine.

* GEGN.2/2019/1.

** Le rapport complet (GEGN.2/2019/10/CRP.10), établi par le Service public de géodésie, de cartographie et du cadastre de l'Ukraine, peut être consulté, uniquement dans la langue de l'original à l'adresse suivante :
https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/1st_session_UNGEGN.html.

